

☀ **Escuela Comunitaria Creston SUN 2025-2026** ☀

Información del programa y guía de registro de estudiantes

Teléfono del sitio SUN: 503-278-0074

Gerente del sitio SUN: Bridgitte Lynch - ella/ella - blynch@impactnw.org

Coordinadora de jornada extendida: Kira Jacobson - ella/ella - kjacobson@impactnw.org

¿Qué es SUN? El Programa Escolar Comunitario Escuelas Unidas Vecinal (SUN) busca fomentar sistemas de cuidado comunitarios conectando a los jóvenes, sus familias y a la comunidad en general con actividades de apoyo y enriquecimiento educativo, recreación, eventos comunitarios, recursos económicos, servicios sociales y más, con el objetivo de movilizar recursos para fortalecer la resiliencia y la prosperidad comunitaria.

Aquí en la escuela Creston Community SUN, ofrecemos algunos de los siguientes servicios (¡y más!)

- Clases de enriquecimiento académico de día extendido
- Recreo escolar y apoyo de grupos de afinidad
- Eventos comunitarios, educación para adultos y oportunidades de desarrollo de habilidades
- Soporte de navegación de recursos y ayuda mutua

En este paquete encontrará más información sobre los horarios y políticas de programación de día extendido, una guía para registrar a su estudiante en SUN a través de Grouptrail, instrucciones sobre cómo inscribirse en actividades de día extendido, eventos comunitarios de SUN en el calendario y recursos comunitarios para las familias de Creston.

Fechas del período lectivo extendido 2025-2026:

Trimestre de otoño: martes 30 de septiembre de 2025 - jueves 20 de noviembre - 8 semanas

Trimestre de invierno: martes 3 de febrero - jueves 19 de marzo - 7 semanas



SUN Community Schools are a collaboration of Multnomah County Department of County Human Services, the City of Portland Parks and Recreation, and Centennial, David Douglas, GreshamBarlow, Portland Public, Parkrose, and Reynolds school districts

Trimestre de primavera : martes 14 de abril - jueves 28 de mayo - 7 semanas

Cómo registrar a su(s) estudiante(s) en la Escuela Comunitaria SUN de Creston:

La inscripción para SUN se realiza a través de la plataforma en línea Grouptail. Los padres/tutores crean el perfil de su estudiante y luego solicitan la inscripción en clases de jornada extendida y otras actividades. El personal de SUN puede asignar a los estudiantes inscritos en SUN en Grouptail a actividades/clases adicionales, es decir, actividades que se realizan durante la jornada escolar, como juegos grupales, apoyo en el recreo, grupos de afinidad, clubes y eventos comunitarios. Esto nos permite informar con precisión sobre los servicios que brindamos al condado y brindar un panorama completo de todo lo que sucede en nuestra comunidad.



Cómo iniciar sesión en Grouptail:

1. Vaya a <https://app.grouptail.com/sites/2211> o use su teléfono o dispositivo para escanear el código QR proporcionado →
2. Ingrese su dirección de correo electrónico y envíela.
3. A continuación, revise su correo electrónico: busque un correo electrónico titulado: " **SUN Community Schools Hub** ".
4. Abra el correo electrónico y haga clic en el enlace: esto lo llevará al formulario de registro.

Si su estudiante participó en actividades de SUN el año pasado o este verano, ya sea en el programa de día extendido, en los Juegos de Grupo Grande durante el Recreo o en el campamento de verano en Creston, ya tiene un perfil estudiantil y NO necesita completar un formulario de inscripción adicional, a menos que esté creando el perfil de un hermano; ¡esto creará un duplicado! En su lugar, revise la información del perfil para verificar su exactitud y actualice lo necesario para el año escolar 2025-2026.

Si usa la misma dirección de correo electrónico que el año pasado, debería poder ver el perfil de su estudiante. Si sabe que su estudiante participó en SUN, pero no ve su perfil al iniciar sesión en Grouptail o no recuerda qué dirección de correo electrónico usó, comuníquese con kjacobson@impactnw.org. Es posible que su perfil haya sido creado por un miembro del personal de SUN y deba vincularse a su correo electrónico/cuenta. ¡Podemos solucionarlo!

Si su estudiante NO ha participado en las actividades de SUN en Creston, se le pedirá que complete el formulario de registro en línea.

Welcomes / Bienvenides!
If you need to add additional students/participants, use this [additional registration form](#) then browse activities below and sign up!
Si necesita agregar estudiantes/participantes adicionales, use este [formulario de registro de estudiante adicional](#) luego busque las actividades a continuación y registrelos.

5. Completar el Formulario de Registro de Estudiantes: **(Complete únicamente los campos *)**
 - Ingresar información del estudiante
 - Asegúrese de incluir todas las notas médicas, números de teléfono de contacto importantes y actualizar los métodos de transporte y recogidas autorizados cada trimestre si es necesario.
6. Lea y complete el:
 - Acuerdo de no discriminación
 - Acuerdo de comportamiento
 - Acuerdo de cesión de derechos de fotografía
7. ¡Luego haga clic en Enviar formulario!

Una vez que haya creado o actualizado el perfil de su estudiante, ¡estará listo para inscribirse en las clases de jornada extendida! Consulte la siguiente información sobre nuestro Programa de Jornada Extendida y las instrucciones para solicitar clases en Grouptrail.

Guía del programa de día extendido:

Las clases de día extendido SUN en Creston se dictan durante 3 períodos durante el año escolar.

año y están abiertos a todos los estudiantes de 1.º a 5.º grado que asisten a Creston. Los trimestres de SUN suelen durar de 6 a 8 semanas y se imparten de lunes a jueves de 14:30 a 17:00 h, con servicio de cuidado limitado hasta las 17:30 h, previa cita. Las clases son impartidas por instructores, contratistas o voluntarios y ofrecen instrucción accesible y de alta calidad en artes, STEAM, movimiento, participación comunitaria y mucho más. Las clases cambian cada trimestre según la disponibilidad del instructor y los intereses de los estudiantes.

Horario del programa de día extendido:

2:30 pm : Los estudiantes se dirigen a la cafetería de Creston después de que suena el timbre, dejan sus artículos, se limpian las manos, toman un refrigerio y se sientan con su instructor durante el día.

2:30 a 2:45: Los instructores repasan los anuncios o recordatorios del día con sus estudiantes, facilitan la limpieza de los refrigerios y se preparan para la transición.

2:45-2:55 : Pausa para ir al baño/transición a clases

2:55-4:35: ¡Clases de actividades!

- Las clases duran aproximadamente una hora y media, y el instructor decide cuándo los estudiantes toman un recreo o una pausa para moverse según su plan de estudios.

4:35 - 4:45 : Las clases terminan, se limpia, se toma un descanso para ir al baño y se regresa a la cafetería.

4:45 a 5:00: Relajación/Lectura/Reuniones del club

17:00-17:30: Cuidado Extendido: Sabemos que terminar el programa a las 17:00 puede ser un obstáculo para algunos debido a los horarios de trabajo y el tiempo de traslado. Ofrecemos cuidado extendido hasta las 17:30 con cupo limitado cada trimestre. Los padres deben comunicarse con el personal de SUN con anticipación para informar sobre sus necesidades de recogida. Solicitamos una donación adicional sugerida de \$50 por trimestre.

Días de Salida Temprana: Debido a la drástica fluctuación del financiamiento, no podemos ofrecer programas durante los Días de Salida Temprana este año escolar. Animamos a las familias que necesiten cuidado a que se pongan en contacto con los Campeones y, si necesitan ayuda para cubrir los costos de cuidado, acudan al fondo de Ayuda Mutua Comunitaria de Creston.

Clases de otoño:

- Las clases de otoño estarán disponibles para solicitar en Grouptrail a partir de la semana del 8 de septiembre.
- Habrá una clase basada en el movimiento, una clase STEM y una clase de arte disponibles cada día.

No discriminación y expectativas de comportamiento:

Los programas y servicios de las Escuelas Comunitarias SUN reflejan la diversidad de nuestra comunidad. No discriminamos por motivos de religión, raza, color, género, nacionalidad, orientación sexual, edad o discapacidad. La seguridad y el bienestar de todos los participantes y el personal son de suma importancia. Para garantizar la seguridad en las Escuelas Comunitarias SUN, exigimos que todos los participantes cumplan con los tres criterios siguientes:

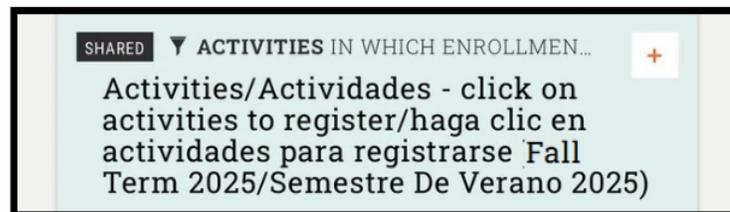
1. Sea apropiado para la edad de la actividad/programa.
2. Mantener un comportamiento seguro durante la actividad. Esto significa que pueden participar sin dañarse a sí mismos ni a los demás. Los comportamientos específicos requeridos incluyen:
 - Tratar a los adultos y otros estudiantes con respeto.
 - Seguir instrucciones de instructores y coordinadores adultos.
 - Permanecer en la habitación asignada hasta la salida.
 - Participar en un comportamiento seguro y no violento
3. Participe activamente en la actividad y no interrumpa ni distraiga a los demás. Si tiene preguntas o inquietudes sobre si su hijo/a puede cumplir con las expectativas de comportamiento mencionadas anteriormente o si se beneficiará

del programa, comuníquese con el/la administrador/a del Centro de Ciencias de la Computación de SUN.

Además, cada clase creará una constitución de clase que los estudiantes ayudarán a crear con su instructor y se comprometerán a seguir. Estas constitución reflejarán las mismas pautas que se esperan durante la jornada escolar. Cualquier comportamiento inseguro, irrespetuoso o disruptivo podría resultar en la expulsión del programa. Las consecuencias previas son una advertencia verbal, tomar un descanso o cambiar de asiento y llamar a casa. Si un estudiante llama a casa para comentar su comportamiento dos veces durante un trimestre, se le podría pedir que cambie de clase o que se tome una semana libre de SUN. Si un estudiante llama a casa para comentar su comportamiento tres veces, se le podría dar de baja del programa por el resto del trimestre. Por favor, asegúrese de que su estudiante esté al tanto de estas consecuencias. También hablaremos de esto con los estudiantes, pero es útil que sepan que esto es enriquecimiento académico y que SUN es un privilegio, no una garantía. Gracias por su comprensión y cooperación.

Cómo solicitar clases de jornada extendida en Grouptrail:

1. Una vez que haya creado/actualizado los perfiles de sus estudiantes, haga clic en la barra de actividades



2. Desde aquí podrás visualizar las actividades que están disponibles para solicitar.
3. Seleccione la actividad para ver información más detallada sobre los instructores, el plan de estudios, etc.
4. Haga clic en registrarse
5. Se le solicitará que complete la Autorización de Participación y Divulgación de Información 2025-2026. Léelas completamente antes de completarlas.
6. Asegúrese de que en la pantalla aparezca “Su hijo ha solicitado...”
7. Recibirá un correo electrónico generado automáticamente de Grouptrail cuando su estudiante esté inscrito en una clase.

Puede iniciar sesión en Grouptrail y solicitar la inscripción en las clases disponibles o darse de baja en cualquier momento. Sin embargo, el personal de SUN no recibe ninguna notificación sobre estos cambios y debe revisar las solicitudes de inscripción manualmente. Por lo tanto, agradecemos enormemente la comunicación verbal o escrita sobre los cambios en el horario de los estudiantes. Por favor, comuníquese

directamente con el administrador del sitio o el coordinador de jornada extendida si realiza cambios después del inicio del trimestre.

Recibirá una confirmación adicional por correo electrónico antes del inicio del trimestre con información de recogida y cualquier actualización o recordatorio de políticas adicionales.

¡Asegúrese de que el correo electrónico del titular de su cuenta sea uno al que tenga acceso y revíselo periódicamente!

Cómo donar a SUN:

El programa de jornada extendida SUN es gratuito para los estudiantes. Solicitamos una donación sugerida de \$75 por estudiante, por clase, cada trimestre.

Ejemplo: Si un estudiante asiste a dos clases diferentes por trimestre, solicitaríamos \$150 por trimestre. Si asistiera a cuatro, solicitaríamos \$300.

- Se pueden recibir donaciones en cualquier momento del período en efectivo o mediante cheques a nombre de Impact NW con Creston SUN en la línea de notas.
- Se pueden hacer donaciones en línea en <https://impactnw.org/how-to-help/donate/> - asegúrese de poner Creston SUN en la casilla “programa especial de apoyo”.

Calendario de eventos comunitarios SUN 2025-2026:

Septiembre:

30/9 - **Comienza el período lectivo de otoño con jornada extendida del DOM**

Octubre:

22/10 - Taller Creativo de Arteterapia Sanando y Sintiéndolo

Noviembre:

- Yoga comunitario - fecha a confirmar

- Intercambio de ropa en colaboración con la CCMA durante las conferencias

20/11 - **Finaliza el período lectivo de otoño de jornada extendida del DOM**

Diciembre:

- Apoyando la Compra Gratuita de Invierno

Enero:

- Yoga comunitario - fecha a confirmar

Febrero:

2/3 - **Comienza el período lectivo de invierno con jornada extendida del DOM**

11/2 - Noche familiar BIPOC

Marzo:

13/3 - Noche STEAM

19/3 - **DOM Finaliza el semestre de invierno**

Abril:

- Clase de yoga comunitaria - fecha a confirmar

14/4 - **Comienza el período lectivo de primavera con jornada extendida de SUN**

Puede:

28/5 - **DOM. Finaliza el período de primavera de jornada extendida**

Recursos comunitarios

Ayuda Mutua Comunitaria de Creston (CCMA):

Creston Community Mutual Aid (CCMA) es una organización liderada por voluntarios, fundada en 2021 para apoyar las necesidades de las familias de la comunidad escolar de Creston. Nuestro deseo es una comunidad más equitativa, sostenible y conectada. Las donaciones a CCMA se distribuyen directamente a las familias que necesitan ayuda con gastos como el alquiler, los servicios públicos y el cuidado infantil.

Si necesita ayuda, ¡contáctenos! Su información siempre se mantendrá confidencial.

- Complete el formulario de solicitud de FONDOS para obtener asistencia financiera.
- Complete el formulario de solicitud de ARTÍCULOS para obtener ayuda para obtener un artículo.



CCMA Fund Request Form



CCMA Item Request Form

- Comuníquese con nosotros en crestonmutualaid@gmail.com.

Puedes realizar donaciones monetarias a la CCMA a través de las siguientes plataformas:

- Venmo - [@CrestonMutualAid](#)
- CashApp - [\\$CrestonMutualAid](#)
- PayPal – CrestonMutualAid@gmail.com

Recolectores urbanos:

Urban Gleaners ofrece a nuestra comunidad alimentos gratuitos todos los miércoles a las 2:30 p. m. frente a la escuela para ayudar con la inseguridad alimentaria y reducir el desperdicio de alimentos. Se ofrece comida a todos los miembros de la comunidad, independientemente de sus ingresos. Hay productos básicos de despensa y lácteos, además de frutas y verduras frescas. ¡Traigan sus bolsas de compras y únense! Se

envían recordatorios y cancelaciones por correo electrónico semanalmente. Puede encontrar más puntos de distribución en el sitio web de Urban Gleaners.

Centros de salud escolares del condado de Multnomah

El Departamento de Salud del Condado de Multnomah colabora con las Escuelas Públicas de Portland para brindar servicios de salud en varias escuelas. Los Centros de Salud Estudiantiles son como un consultorio médico. Atienden a todos los jóvenes del Condado de Multnomah, desde el bachillerato, de 5 a 18 años, con o sin seguro médico. Los servicios aceptan a personas de todas las razas, géneros, tallas y cultura de su estatus migratorio. Los estudiantes no necesitan asistir a la escuela para ubicar el centro para recibir servicios.



Scan for Student Health Center
Information and Scheduling

Los Centros de Salud para Estudiantes brindan muchos servicios, entre ellos:

- Exámenes físicos de rutina, incluidos exámenes físicos deportivos.
- Detección temprana, diagnóstico y tratamiento de enfermedades y lesiones.
- Exámenes de la vista, dentales y de presión arterial.
- Vacunas
- Servicios de Salud Mental
- Pruebas de laboratorio de rutina
- Medicamentos recetados
- Educación para la salud, asesoramiento y promoción del bienestar.
- Educación y asesoramiento sobre fitness y nutrición.
- Referencias para servicios de atención médica no prestados en las clínicas